

PORTUGUESE (Brazilian)

Text on cover: ACABE COM a matança e o ferimento de garimpeiros ilícitos na República Democrática do Congo.

Text at back:

Prezado Gustave Luabeya Tshitala,

Estou muito preocupado com os sérios abusos que vêm sendo cometidos nas concessões de minas de diamantes do MIBA. De acordo com a Anistia Internacional, muitas dezenas de garimpeiros ilícitos são baleados e mortos a sangue frio ou gravemente feridos a cada ano pelos guardas de segurança do MIBA. Outros estão sendo detidos ilegalmente e sujeitos a maus-tratos em centros de detenção ilegais. Muitas das vítimas são crianças. No entanto, parece que o MIBA está fazendo vista grossa para estes abusos, pois não se tem conhecimento de sequer um caso em que um guarda de segurança tenha sido suspenso do trabalho ou levado à justiça por qualquer um destes abusos.

Como o senhor é o novo diretor do MIBA, peço que ponha fim a estes abusos. Isto poderia ser realizado através do fechamento dos centros de detenção ilegais, proporcionando treinamento na aplicação apropriada das leis a todos os guardas de segurança do MIBA, bem como assegurando que todos os incidentes com armas de fogo sejam investigados e os suspeitos levados à justiça.

Atenciosamente,

Assinado: _____

De (país) _____

Endereço:

Ao: Sr. Gustave Luabeya Tshitala
Président Directeur Général
MIBA,
BP 377 / 378
Mbuji-Mayi
República Democrática do Congo